

**CONGRESO DE LA REPÚBLICA
PRIMERA LEGISLATURA ORDINARIA DE 2001**

**TRANSCRIPCIÓN DEL VÍDEO N.º 1018
(El Vídeo N.º 1016 es parte del Vídeo N.º 1018)**

“GENERAL W. VERNON - BARUCH IVCHER”

SIN FECHA

—*Se aprecia en el vídeo que está prestando su testimonio una persona en idioma inglés.*

El señor .— One video record (?) 22 (?)

La señora .— This is the video tape of the position of General (?) Court (?) case number 9422191C830. The case starts with the (?) Sigmund and Sara Markevitz (?) versus federal insurance company and (?) independents.

The (?) on the record

El señor .— I'm Afredo Mark (?) Sara and Sigmund Markevitz

El señor .— (?)

La señora .— I don't know (?) please....raised your right hand.(?) do you (?) got to being discuss.

El señor .— (?)

El señor .— Would you please (?) your (?) name, sir

EL INTERROGADO.— (?)

El señor .— (?)

EL INTERROGADO.— (?) in Palm Beach

El señor .— How long have you been live in Palm Beach?

EL INTERROGADO.— About (?) twenty years

El señor .— General (?) very (?) position to the government?

EL INTERROGADO.— Yes.

El señor .— Did you tell us those positions you held, please?

EL INTERROGADO.— (?) 36 years. My last designe as a definitive Director CAF in 1972 to 1976. I've been retired for three years and then returned as (?) and Ambassador in Germany.

El señor .— When did you returned at the public service?

EL INTERROGADO.— I returned at the public service in October 1991.

El señor .— General (?). We are here today for your deposition in connection with the case involved Sigmund Markevitz and federal insurance company. It is concerning and insurance claimed (?). Let me begin my asking you..Do you know Sigmund Markevitz?

El INTERROGADO.— I am not recollection such of name. I see Mr. Markevitz here and when you introduce. I don't recognize. I've met thousands of thousand of people in the course of the life (?) I (?) very public positions, but I am not recollection the ever meeting or talking to Mr. Markevitz.

El señor .— Until the (?)

El INTERROGADO.— That's right.

El señor .— I've taking (?) never had (?) closed (?)for a relationship with Sigmund Markevitz?

El INTERROGADO.— No

El señor .— General (?)...in the period 1990 - 1991 would you involve at any time (?)government activity.

El INTERROGADO.— I was Ambassador in the United States of the German Federal Republic in Bonn, Germany.

El señor .— Do you at that (?) have any involved and any CIA activities.

El INTERROGADO.— No

El señor .— Do you have any involved in drug traffic activities?

El INTERROGADO.— No. (?) you as (?) into the Germany government (?) in Bonn.

El señor .— Yes Sir. (?) involved in any activities. Do you at that time personally recruit o request Sigmund Markevitz to became involved in seeking (?) money for (?) Noriega.

El INTERROGADO.— I have no recollection at any certain question. Ambassadors(?) to someone else, (?).

El señor .— In 1991 General, were you even involved in those (?) activities with Noriega's sons and drug traffic (?) when you were Ambassador.

El INTERROGADO.— No

El señor .— When were you last involve at any (?) that were related to you in a drug traffic in activities (?) government.

El INTERROGADO.— Although the next (?) such as (?) I was not involve in that. I had (?) in Miami (?) Bonn (?) I don't know, I don't think so.

El señor .— During your time with the CIA. Did you ever any type of involvement in (?) drug traffic in activities or any (?)

El INTERROGADO.— The only one I have remembered in (?) positions (?) CIA but the growing (?) in Laos, (?) and (?)

El señor .— And ..

EI INTERROGADO.— (?)

El señor .— Yes, Sir. And during that time General, or any other time, have you ever been involved in any time or programs or activities concerning in (?) traffic in matters to which Sigmund Markovitz is in any way being connected.

EI INTERROGADO.— I have no recollection about these activities.

El señor .— General Walker (?)

EI INTERROGADO.— I do. (?)

El señor .— Did you know another General Sallesman that he was involved (?)

EI INTERROGADO.— I do not. I have had. I would not remembered because is knowing the other (?)

El señor .— In particularly, General Walker, did you have lunch with the General Sallesman and this (?) Sigmund Markovitz in (?) a few years ago.

EI INTERROGADO.—.— When?

El señor .— Approximately 1992 , 1993..

EI INTERROGADO.— I have not recollection at any circumstance. I don't recollect (?)having lunch in (?) in my life.

El señor .— General Walker, did you Sir, make a telephone call to the (?) during the week preceding Christmas in (?) last month in (?) Sigmund Markevitz

EI INTERROGADO.— I did not. When was it?

El señor .— The week of the 17 to 28 of December 1992

EI INTERROGADO.— I was in the Washington D.C. at that time or was in Florida.

El señor .— General Walker have you ever called (?)

EI INTERROGADO.— I've never called your office. I will remember well because (?) the name of the (?). (?) the diary that everything (?) I don't. Every day since January the 1st. 1930 where I was (?)

El señor .— Do you know (?) is the any record or any activity or meeting or association with Sigmund Markevitz

EI INTERROGADO.— No. No, I don't recollect non.

El señor .— I heat ask you. General (?) familiar Noriega ilegal drug activities. Did you yourself of anything about (?)

EI INTERROGADO.— Absolutely nothing.

El señor .— I'll take (?).....

EL INTERROGADO.

El Señor .-You know (?)

EL INTERROGADO.— Yes Sir.

El señor.— Even if (?)to somebody

EL INTERROGADO.— I'll take (?) you (?) did not recruit Sigmund Markevitz in any capacity concerning (?) Noriega's house.

El señor .— (?)to the (?) the question

EL INTERROGADO.— Y have not recollection of any (?) I've known Mr. (?) or Harry (?) meetings but I (?) project with (?)

El señor .— And nothing involving Sigmund Markevitz.

EL INTERROGADO.— Certainly sir.

El señor .— Let me show you (?) exhibit one (?)documents that (?) the (?)power of the (?) and (?) twenty eight 1991.

EL INTERROGADO.— I (?) I (?)exactly

El señor .— Yes Sir, well (?)

EL INTERROGADO.— And who I saw?

El señor .— Yes Sir, but (?)looking the document there. And tell me you've never seen the documents before..

EL INTERROGADO.— I've never seen this document and never had any (?) to the Banco Finacial (?) de Panamá. I do not (?)

El señor .— And were you involve in any way (?) Ricardo (?) Noriega

EL INTERROGADO.— I was not.

El señor .— Who (?) the middle one?

Hay una pausa.

El señor .— General (?) when did you receive (?) in the (?) so in the case(?) Sigmund Markevitz, have you ever, to your knowledge, seen the name's Sigmund Markevitz involved.

EL INTERROGADO.— (?)the telephone book but (?) I (?) or maybe (?)

El señor .— And you (?) for more relation too with (?)

EL INTERROGADO.— I haven't no personal relationship but (?) to Sigmund Markevitz (?)

El señor .— Thank you. (?)

—*Otra persona interroga.*

El señor .— General (?). My name is Alfredo Storm and let me ask you a few questions. You are indicating during the first part of the examination you have spent (?) of your work life providing public services for the United States (?) or another.

El INTERROGADO.— It's correct.

El señor .— Right. For example you were one time (?) Assistant Director the CIA.

El INTERROGADO.— (?) Director. (?)

El señor .— And you also (?) military (?) for the U.S government in Brazil.

El INTERROGADO.— Yes.

El señor .— Have you also (?) of the (?) you perform for your country which (?) low (?) public life.

El INTERROGADO.— (?) Definitely. When you are at the United States military (?) in Brazil (?) to maintain (?). (?) number's publics and in the newspapers in general publics number.

El señor .— How is the (?) obviously the same publicity (?) members have your position (?) your personal preference (?) your public life responsible to maintain the (?)

El INTERROGADO.— Well, (?) in public audience or (?) people.

El señor .— Have you, during the course of your service in (?), have you been (?) to or (?) information (?)

El INTERROGADO.— (?) the question(?)

El señor .— Due to the facts (?) and for obviously reason General, the type of the information about (?) something if you for national security reasons (?) we want to discussing the problem (?)

El INTERROGADO.— travelled (?) and I speak many languages. I see (?) I've never (?) why I don't know? I can't (?)

El señor .— O.K. (?) General (?)will be your (?) with other individuals the may have been involved with you or (?) the work did have done? Who came into contact (?) information, something of government information. Obviously you will not want those individual talking or (?) information public....

El INTERROGADO.— (?)

El señor .— Would you be upset or angry or any (?) individual that you thought...(?) not to (?) matters. Would you have (?) matters (?)

El INTERROGADO.— (?) You know, intelligence (?) some people think another one. (?) How much it cost first

El señor .— Have you (?) to beginning your deposition here today this morning...(?) twenty four (?) the insurance company mistakes (?)

El INTERROGADO.— (?) I don't know.

El señor .— Have you spoken to any one from the insurance company? I

understand the insurance company (?)

EI INTERROGADO.— (?) This is all about.

El señor .— Have you spoken to any other attorney from Mr. (?) office (?) the beginning of your deposition, here today.

EI INTERROGADO.— No

El señor .— Were you at any time (?) to beginning your deposition here today... shown any (?) or recording statements, that has been taking of Sigmund Markevitz in this case.

EI INTERROGADO.— I don't think so. (2)

El señor .— Do you have General (?) any knowledge Mr. Markevitz ever having mention your name or any (?) into the recording statement?

EI INTERROGADO.— No. (?)lot of people(?)of mine. Perhaps. (?)

El señor .— O.K. (?) you have been shown any (?) statement or recording statement where Mr. Markevitz mentioned you?

EI INTERROGADO.— No.

El señor .— Or you have been shown any (?) statement or recording statement where Mr. Markevitz ever may reference to you in connection General Noriega?

EI INTERROGADO.— I've not been shown any statements.

El señor .— You're also showing here today (?) the insurance company exhibit number one which is (?) deposition a certain power (?) Have you ever been made (?) to any information that Sigmund Markevitz (?) claimed that you had involved with that(?)

EI INTERROGADO.— (?) I remember (?)

El otro señor .— Told me (?) the time (?)

El señor .— Do you remember who (?) told you that...

EI INTERROGADO.— No. I can't remember

El señor .— (?) that Mr. Markevitz had claimed that you have any involved with this power between Mr. Markevitz

EI INTERROGADO.— (?)

El señor .— You know (?) insurance company from (?)

EI INTERROGADO.— Somos de Miami. I ask. (?)

El señor .— (?) and Mr. Markevitz claims that you have something to do with this power between Mr. Markevitz?

La señora .— Do you remember the name of the individual spoke to you in Miami about....

EI INTERROGADO.— (?)

El señor .— Do you remember

EI INTERROGADO.— I've got a (?)

El señor .— Was (?) individual that (?)

EI INTERROGADO.— No, no. I thought (?) anything about this (?)

La señora .— Do you know (?)

EI INTERROGADO.— (?) nothing about what was this about.(?) of the year before very (?) in connection with the (?)

El señor .— Do you recollect any individual or representative from insurance company (?) today? It is (?) ever or contacting you...

EI INTERROGADO.— No

El señor .— Do you recollect any such representative from insurance company before today ever ..speaking to one of your society or one of your (?) Mr. Markevitz

EI INTERROGADO.— I don't think so. (?)

El señor .— That's the name Beverly (?) city, have you ever hear that name or (?)

EI INTERROGADO.— No, no

El señor .— General, do you know an individual (?) do you know who is?

EI INTERROGADO.— Yes.

El señor .— Was he a friend of yours?

EI INTERROGADO.— Oh, yes. (?)the close friend (?)

El señor .— O.K. Do you recollectbeen invited to ate dinner in a reception in Miami....(?)Reginas that was a put on by Nicolas (?)

EI INTERROGADO.— (?) I have some recollect about this.

El señor .— Do you remember....General perhaps is a refreshing (?) Do you remember Sigmund Markevitz has been President (?)

EI INTERROGADO.— No. I do not. I told you previously I am not recollection if Sigmund Markevitz (?) or by name (?) No.

El señor .— You remembered a reception...that was put on by Nicolas (?). Do you remember discussing with Nicolas (?) or Nicolas (?) showing you some (?) pieces that he had purchased (?) which (?) that they were (?)

EI INTERROGADO.— I don't recollect that. (?) were going many people there.

El señor .— So, could (?) Mr. Markevitz was in there, but you don't remember.

EI INTERROGADO.— Yes.

El señor .— (?) that you ... in the course of the year (?) long years in public services are known Mr. Markevitz or met Mr. Markevitz, but right now you don't remember.

EI INTERROGADO.— Nothing. (?) No

El señor .— (?) many (?) my refreshing memory. Do you recollect at the reception at Mr.(?) White's home...been (?) in which indicated the (?) and Mr. Markevitz indicated...well that's (?)

EI INTERROGADO.— I do not recollect that. No. I've recollected very crowded reception with a lot of people there, but it was not much time (?) for conversations.

El señor .— Were you presented General (?) during a wedding of the (?) Mr. (?) in a (?) house.

EI INTERROGADO.— No, I was not. (?)

El señor .— Do you recollect going to ... an state visit to Venezuela with Mr. (?) and the (?) President (?)'s wife.

EI INTERROGADO.— Yes. Everything (?) the President of Venezuela.

El señor .— Do you recollect... a sport of the inauguration festivities (?) with Mss. (?) .

EI INTERROGADO.— I don't pleased about they. I went to someone else. Because I was not invited to there. I've got a car and went to (?) I don't remember the name of that (?)

El señor .— O.K. Do you remember during a trip an incident with somebody in the (?) of the parade (?) with (?) ?

EI INTERROGADO.— I do not recollect that. I do recollect in Colombia. Yes in the car. It was not in a car (?) I was in the car of Mr. (?)

El señor .— O.K. Do you remember General (?) Mr. Markevitz (?) the individual (?) of the (?) Nixon?

EI INTERROGADO.— Many people (?) . (?) I don't see (?) many people(?)

El señor .— O.K. So you know the (?)that had happened because you (?)who may(?)with Mr.(?), Now you don't recollect.

EI INTERROGADO.— I don't recollect Mr. Markevitz (?) like that.

El señor .— Fine. Now you also indicated the (?) that had a connection your Ambassador in Bonn.

EI INTERROGADO.— Yes.

El señor .— What was the time ...period in which you (?) pass.

EI INTERROGADO.— April 1991 to October 1991, to October 1991.

El señor .— Did you also met very many people (?)

EI INTERROGADO.— How (?) people, all the time, probably years. (?) You think is difficult

but I can't remember these things. I met thousand of people, thousand of receptions. (?)two thousands people of year.

El señor .— Do you remember....perhaps you remember this...General (?) Do you recollect why are you reserving as in Ambassador (?) in Bonn... meeting with Mr. (?) with reference to the production or the development of the (?)...that was been producing (?) Germany.

EI INTERROGADO.— I have no recollection that I (?)

El señor .— Do you remember...for example...receiving letters recommendations concerning the (?) by ...then Senator Albert (?)

EI INTERROGADO.— I have no recollection (?) letters.

El señor .— Again...

EI INTERROGADO.— I don't say that (?)not recollection, but I've received (?) a hundred pieces the mail every day.

El señor .— Do you ...during your (?) were your Ambassador in Germany in Bonn...do you recollect individual by the name of (?)

EI INTERROGADO.— No

El señor .— No?

EI INTERROGADO.— (?)

El señor .— Do you remember or recollect this individual Fred (?).....speaking to him in connection with the development of the (?)

EI INTERROGADO.— No. I was very careful (?) in commercial things.

El señor .— O.K. You ...during the course of your public life. Did you know Senator (?)

EI INTERROGADO.— Yes. (?)on the other day (?)

El señor .— All right. Do you remember General (?) ever having contact with (?) Senator (?) Baker, where you were serving in (?)

EI INTERROGADO.— Yes. I (?)

El señor .— Perhaps this refreshing your memory. Do you recollect ever place (?) Mr. Markevitz is in contact with (?) Baker in Bonn with (?)

EI INTERROGADO.— No. You must understand that it is embarrassing(?) people

El señor .— Sorry, it's (?) remember everything (?)

EI INTERROGADO.— (?) I (?) through the (?). I (?) for twenty six (?) in the (?). Four hours or national television, so I have some experience in this matter (?)

El señor .— I understand. Let me show you

EI INTERROGADO.— (?)

El señor .— (?) Did you ...for every single person that you met (?) thousand of people that you talk about...

El INTERROGADO.— I don't recollect (?)

El señor .— You (?) recollect

El INTERROGADO.— No, no.

El señor .— And you have an specifically (?) in your (?) thirty years as (?)

El INTERROGADO.— No, no

El señor .— Let me show you....

El INTERROGADO.— Somebody once did the work (?)

El señor .— O.K. Let me show you this photograph that (?) exhibit number one... and I want ask you...do you recognize the individual in the center ...as the Senator Baker.

El INTERROGADO.— Yes, I do.

El señor .— O.K. Now, (?) looking at these photographs...do you recognize the gentlemen... Mr. Baker is in the middle....do you recognize the gentlemen...the other gentlemen (?) in the photograph.

El señor .- Could be Mr. Markevitz?

El INTERROGADO.— Yah.

El señor .— Yah. This I (?)your memory as to whether... or (?) Mr. Markevitz and introduce them to Senator Baker while you were in your position in ...as Ambassador in Bonn?

El INTERROGADO.— In the course of the large reception I introduced lots of people (?) But no, I do not recollect specifically introduce Mr. Markevitz. I told you. I don't remember at any time of my life.

El señor .— O.K. Now. Let me ask you a little (?) about.... your (?) where you were attached to the Brazilian government or in Brazil , excuse me in Brazil as in a.... (?)

El INTERROGADO.— (?) twice. 1945 to 1948 and I was there for 1963 and 1967.

El señor .— All right. Let's talk about ...(?) period 1963 - 1967. Do you remember General Castello Brancopsia.

El INTERROGADO.— (?)

El señor .— O.K. Do you also recollect ...General (?)

El INTERROGADO.— (?)

El señor .— (?)

El INTERROGADO.— Fine

El señor .— Do you recollect (?) by Brazilian's (?) Figerello.

EI INTERROGADO.— (?) Not well.

El señor .— Do you recollect ... start talking about General in Brazil and (?) PL (?)

EI INTERROGADO.— (?) name is (?) familiar but (?)

El señor .— O.K. (?) now.... (?) this refreshing your memory, sir. (3)

El señor .— .Markevitz (?) as several (?) or (?) to General (?) in Brazil.

EI INTERROGADO.— No I do not

El señor .— Now, let me show you these other photographs (?) printed in (?) number two. Now I ask you. Let me at these photographs. Have you recognized one of the gentlemen to keep (?) as... General Figerelo?

EI INTERROGADO.— That's the General.... who became President Insurance Company?

El señor .— Figerelo?

EI INTERROGADO.— It's very hard to see. I can't see the faces. It's very hard for me to say.

El señor .— And (?) President (?)

EI INTERROGADO.— (?)

El señor .— Do you recognize Figerelo there?

EI INTERROGADO.— I can't say that I do. (?) I can't say that I do.

El señor .— Fine, looking at that photographs, sir, you've got individuals military (?)

EI INTERROGADO.— Yes.

El señor .— Do you recognize if civilian (?) individuals (?)

EI INTERROGADO.— I haven't seen it now. (?) Mr. Markevitz. Yah....Perhaps (?)

El señor .— (?) Do you have any recollection.....

EI INTERROGADO.— (?) is (?)which (?) to be doing (?)

El señor .— Do you have any recollection..... Do you have any recollectionat all or.looking at these photographs (?)

EI INTERROGADO.— (?) not

El señor .— I (?) just that picture was taking (?) Brazil 1963.

General, are you familiar with ...association AFIO?

EI INTERROGADO.— (?)

El señor .— Do you know Mr. Markevitz is the (?) organization?

EI INTERROGADO.— I do not.

El señor .— Are you familiar with (?) I say. Do you know? Are you familiar (?) the organization. You will know everyone has a member?

El INTERROGADO.— No, maybe (?) once a year (?)

El señor .— Are you familiar with the publication..... by the name of the intelligence.

El INTERROGADO.— I think I've got it once or twice (?)

El señor .— I've got a (?)

El INTERROGADO.— Yes, (?) forty pieces in middle day.

El señor .— Do you...the intelligence are in magazine or in publication (?) by the CIA.

El INTERROGADO.— I don't think so. I don't know ...I've been gone twenty years from the CIA. (?)

El señor .— O.K

El señor .— Do you know a General ...an individual by the name of (?)

El INTERROGADO.— Yes, I do.

El señor .— How often do you know (?).

El INTERROGADO.— 13 years. (?) call the assistant secretary (?).

El señor .— Let me show you these photographs (?) printed (?) number three. Have you recognized... Ellger (?) in that photograph?

El INTERROGADO.— That is Elger (?)

El señor .— Elger (?) That will be the gentlemen (?) photographs in the (?)or the (?)

El INTERROGADO.— Yes.

El señor .— Do you recognize the individual standing next them.

El INTERROGADO.— Yes, (?)You know.

El señor .— Do you recognize the ...location? (?) photographs (?)

El INTERROGADO.— (?)

El señor .— Do you recognize...how can I say... receptions for (?)

El INTERROGADO.— No, I don't.

El señor .— (?)

El INTERROGADO.— No

El señor .— Do you know Mr. Markevitz Did you receive (?) or lay messages from Mr.Markevitz(?)

El INTERROGADO.— (?) I've never recollect everything (?) Mr.Markevitz (?)

El señor .— Do you give us your telephone number to anyone other private association individual (?)

El INTERROGADO.— No

El señor .— Do you know....did you know Mr. Markevitz telephone number?

El INTERROGADO.— No

El señor .— If he (?)

El INTERROGADO.— anybody (?)nobody

El señor .— Thanks sir, that's my finally question

El señor .— Is a (?) for your personal accepting (?)

El INTERROGADO.— Naturally

El señor .— For that reasons, (?) asking (?) You are now interesting publicize in yourself, where you are... the things of that mission is necessary.

El INTERROGADO.— (?) publish (?)name(?) CIA number two, two roles, two, two (?)

El señor .— Exactly.

El INTERROGADO.— (?)

El señor .— (?) such as(?).

El INTERROGADO.— But I don't think all the time. (?) I think, the newspaper (?)

El señor .— Of course, sir. But that's the publicity (?)

El INTERROGADO.— (?) Any time and anything including when I was (?) in the army.

El señor .— And just (?) the same for example when you moving to your home and you've got it. You know. But knowledge (?) the newspaper

It's an obvious reason here (?) if he could.

El señor .— Finally, General, you've been indicated that you no recollect meeting with Mr.Markevitz. That does not mean that in the course of the thousand of the people you have met, all the governments positions into the (?), business, security and I regard you connected Mr. Markevitz

El INTERROGADO.— It does not. But if I have a serious and substantial conversation with Mr. Markevitz, I will remember

El señor .— That's all sir, thank you

El señor .— (?) General (?) certainly if you have done anything more than (?) reception of thousand people or more. That's (?) personal recruiting (?)

El INTERROGADO.— You know, everybody says (?) recruiting people (?) includes to the

popular defense (?)

El señor .— The (?) is representing that you do that with Mr. Markevitz
(?) and children.

El INTERROGADO.— (?).

El señor .— Thank you sir.

El señor .— And finally General (?) you haven't seen any documentation that Mr. Markevitz has ever sending you as a definitive director recruiting him to a (?)

El INTERROGADO.— And nothing any document

El señor .— If I want to ask you. Remain me a person that you... may has been involved... that was (?) to the CIA. Give me some names. That's something you (?)

El INTERROGADO.— No. No. No. But I Know (?) anybody. At any time (?) Mr. Markevitz

El señor .— Thanks

El otro señor .— Thank you very much (?). (4)

—En el vídeo se puede apreciar al señor Baruch Ivcher, quien contesta las preguntas del señor New Louis a través de un intérprete. Asimismo, se aprecia la siguiente fecha Mar-26-1997.

La TRADUCTORA.— El testimonio que va a dar es la verdad y nada más que la verdad con el favor de Dios?

El señor BARUCH IVCHER.— Así lo haré.

El señor LOUIS.— Señor Ivcher mi nombre es *New Louis y represento a Sara y a Sigmund Markevich respecto a una demanda en conexión con la pérdida de su hogar en el incendio en agosto del 94. Estamos utilizando un intérprete, si en algún momento alguna pregunta que yo le haga que no pueda, y que no sean claras; pídamelo con libertad y que he de repetírselas. Como las otras personas que vinieron acá y recuerdo que no lo he dicho. Por favor tome su tiempo a fin que la intérprete pueda preguntarle las preguntas y nuestra taquígrafa pueda escribirlo. ¿Cuál es su nombre por favor?

El señor BARUCH IVCHER.— Baruch Ivcher.

El señor LOUIS.— ¿Puede deletrear?

El señor BARUCH IVCHER.— Bi, ei, ar, iu, ci, eich. Baruch

La TRADUCTORA.— Bi, ei, ar, iu, ci, eich, vi.

El señor BARICH IVCHER.— I, v chica de Víctor, c, h, e, r. Sé eso del deletreo de Dallas ¿no? i, ar no?

La traductora.— Oh, i, ar de Dallas.

El señor LOUIS.— ¿Usted vive en Lima Perú?

El señor BARUCH IVCHER.— Vivo acá.

El señor LOUIS.— Yo sé que tiene otras cosas que hacer, pero voy a tratar de moverme lo más rápido posible.

El señor BARUCH IVCHER.— Gracias.

El señor LOUIS.— ¿Usted se reconoce...

El señor BARUCH IVCHER.— Los conozco.

El señor LOUIS.— Y Sarita o Sara Markevich...

El señor BARUCH IVCHER.— La conozco a Sarita.

El señor LOUIS.— ¿Cuánto tiempo los ha conocido?

El señor BARUCH IVCHER.— Entre 15 y 18 años.

El señor LOUIS.— ¿En el Perú?

El señor BARUCH IVCHER.— Perdón, ellos, *Siki conozco 15, 18 años. A Sarita la conozco como seis, ocho años.

El señor LOUIS.— ¿En el Perú?

El señor BARUCH IVCHER.— A * Siki lo conocí la primera vez en el Perú.

El señor LOUIS.— ¿Qué negocio tiene señor Ivcher?

El señor BARUCH IVCHER.— Tengo fábrica, de poliuretano, de colchones de alambres de resortes; tengo un canal de televisión.

El señor LOUIS.— Perdón, un momentito, ¿poliuretano dijo?

El señor BARUCH IVCHER .— Poliuretano dije, y polietileno, poliuretano y polietileno, colchones, espuma en general. Todo lo que va en esta línea para muebles; canal de televisión. Tengo otras empresas también acá y afuera.

El señor LOUIS.— ¿Usted conoce o conocía a un caballero con el nombre de Alan Pollack?

El señor BARUCH IVCHER.— Sí, por supuesto que sí, es amigo mío.

El señor LOUIS.— ¿De dónde lo conoce?

El señor BARUCH IVCHER .— Lo conocí a través de su ex esposa en los finales de año 70; cuando llegué al Perú y empecé a estudiar el castellano en el Instituto Peruano Norteamericano y su esposa estudiaba inglés—creo—. Y de ahí conocí a... los dos son de origen israelí, también yo soy, yo también y de ahí conocí a Adan. Pollack, mi amigo.

El señor LOUIS.— ¿Qué usted sepa el señor Pollack tiene bonos israelitas en su posesión, que pertenecen al señor Markevich?

El señor BARUCH IVCHER.— Alan Pollack fue el Presidente de los Bonos de Israel muchos años, y no solamente él, muchos (?) porque la única forma, en cierta época para sacar dinero del Perú fue la mejor forma.

El señor LOUIS.— ¿Hubo un momento en qué usted fue el propietario de esos bonos a nombre del señor o la señora Markevich?

El señor BARUCH IVCHER .— Yo no he tenido los * *bonds* . Alan Pollack que empezó a pasar problemas económicos, me pasó a mí dinero que es de Sigmund Markevick.

El señor LOUIS.— ¿Me puede decir cuántos, en dólares americanos fue el valor de esos bonds (?)

El señor BARUCH IVCHER.— Adan Pollack me pasó a mi dinero y no *bonds. Dinero que pertenece a Sigmund Markevich; él tenía el *bonds, yo también tenía bonds y el dinero de Sigmund Markevick me pasó en dos formas: uno al Perú es un millón treinta y tantos mil dólares en los finales del 92 más o menos; y en 93 o 94 me pasó un total de otros ochocientos mil dólares; que un total da más o menos un millón ochocientos treinta y tantos mil dólares.

El señor LOUIS.— ¿Usted está reteniendo ese dinero en nombre de alguien?

El señor BARUCH IVCHER.— Este dinero, lo que está en el Perú, el millón treinta y tanto, según que me pidió *Siki, le voy a llamar *Siki, porque es mi amigo; porque me pidió guardar para sus hijos y qué hago yo, lo que pienso, porque soy un hombre de éxito con este dinero, confía en mí. El...un millón treinta y tres y tantos mil dólares invertí en dos empresas. Debo manifestar, que debo en este momento los un millón y treinta y tantos mil dólares. Porque las dos empresas no están caminando bien; pero no importa, él me pidió asegurar a sus hijos y su futuro y somos hombre de palabra y como siempre digo que si tenemos ...aunque tengo la fe que esas empresas van a ir bien. Una empresa es en la telecomunicación, —comunicaciones, perdón—, teléfonos; conjuntamente con Nextel Chile; una empresa grande que se llama América Tel Perú S.A. y la otra se llama Medicina Nuclear Tomografía S.A.

El motivo de Tomografía (?) tomografía es porque *Siki tiene también hijos que son médicos y pensé en su futuro. Y el otro de la telefonía con Entel Chile, porque el Perú está en camino o en futuro, el gran futuro; pero no, y cuando me pidió de sus hijos confiaba en mis sentimientos, lo que pensé.

El señor LOUIS.— ¿Eso fue un millón trescientos mil dólares?

El señor BARUCH IVCHER.— (?) casualidad que lo tengo. ¿De la transferencia no? Que vino el 21 de diciembre del 92.

—*Al mismo tiempo que el señor Ivcher dice estas palabras, saca de su maletín unos papeles.*

La TRADUCTORA— ¿Perdón, cómo fue?

El señor BARUCH IVCHER.— 21 de diciembre del 92.

El señor LOUIS.— Le van a marcar como evidencia el demandante...

El señor BARUCH IVCHER.— Esta es la transferencia que me hicieron a mi en el 92.

El señor LOUIS.— ¿Y este representa los fondos del señor Markevich?

El señor BARUCH IVCHER.— Este es el dinero que está invertido en las dos empresas. Si. Es el dinero que debo yo a los hijos de Markevich según su pedido.

El señor LOUIS.— ¿Durante los últimos cinco años usted ha distribuido otros fondos al señor (?)

El señor BARUCH IVCHER.— No, yo recibí otros ochocientos mil dólares fuera de esos, por eso he dicho que recibí en total son un millón ochocientos treinta tres, ciento setenta y uno con treinta y cuatro centavos. ¿Perdón?

El señor LOUIS.— (?)

El señor BARUCH IVCHER.— Porque ochocientos en resto son limpios.

El señor LOUIS.— (?)

El señor BARUCH IVCHER.— Millón treinta y tres señor y más ochocientos mil que me depositó Adan Pollack en la cuenta.

El señor LOUIS.— (?)

El señor BARUCH IVCHER.— 833 con los que están ahí. Este que ve ahí más 800 mil.

El señor LOUIS.— Y este dinero representa fondos que están retenidos... que pertenecen al señor y señora Markevich?

El señor BARUCH IVCHER.— Que pasaron a mí para preocuparse de sus hijos.

El señor LOUIS.— Es correcto al decir que estos fondos fueron el producto de los bonos israelíes que ...

El señor BARUCH IVCHER.— Así me dijeron, pero no sé...(5) así me dijeron, no me he visto en mis ojos...

La TRADUCTORA.— ¿Perdón?

El señor BARUCH IVCHER.— No lo he visto en mis ojos.

El señor LOUIS.— (?) de los fondos de los que acabamos de hablar y las inversiones que ahora se han hecho, esa es la suma total de los fondos?

El señor BARUCH IVCHER.— Los otros ochocientos que he dicho, eso con lágrimas me pidió *Siki, porque necesitaba el dinero y le he dado casi setecientos mil; y digo con lágrimas porque él dijo es la plata que es de mis hijos.

El señor LOUIS.— ¿Usted distribuyó eso en los últimos....cuántos años?

El señor BARUCH IVCHER.— Año y medio, dos años son los que he devuelto, setecientos más o menos que necesitaba, me dijo.

El señor LOUIS.— En el pasado, en el último pasado reciente?

El señor BARUCH IVCHER.— En los últimos meses, en los últimos 15 meses, no sé, no sé.

El señor LOUIS.— ¿Desde el 94?

El señor BARUCH IVCHER.— Puede ser, no sé. Realmente no sé; pero, devolví.

El señor LOUIS.— Es el fin de mi cuestionario.

—En esta parte del vídeo culmina la entrevista del señor New Louis con el señor Ivcher y un señor cuyo nombre no se entiende claramente procede a entrevistarle, siempre con la ayuda de

una intérprete.

El señor .— Mi nombre es (?) represento a la otra parte en esta demanda de Federal Insurance y déjeme hacerle varias preguntas, si puedo. Primeramente, con lo que acaba de decirnos sobre este dinero. ¿Si es la única vez y la única forma de cualquier dinero o inversiones de parte del señor y de la señora Markevich, que usted ha estado involucrado (?)

El señor BARUCH IVCHER.— Si la razón es que Adan Pollack empezó a tener problemas económicos y me preguntó, tenemos mucha confianza entre nosotros, y de un día a otro me sorprendió y me dijo y me preguntó si quiero yo tener esa plata. Yo no sé si por salvar la plata de Adan Pollack o de la (?) no sé.

El señor .— Yo le voy a hablar al respecto un momento. En este momento la primera fuerza es estar seguro que estoy correcto, el último momento que usted ha estado involucrado o envuelto en cualquier forma, en cualquier asunto de dinero, con respecto al señor o a la señora Markevich, estas inversiones que acaba de describir.

El señor BARUCH IVCHER.— Si.

El señor .— Gracias.

El señor .— Dejemos las preguntas sobre esas inversiones. Usted me indicó que más o menos a finales del 92 que el señor Adan Pollack vino donde usted y le pidió que tomara un poco de dinero...

El señor BARUCH IVCHER.— No he dicho así, no he dicho así.

El señor .— Por favor modifíquelo.

El señor BARUCH IVCHER.— El señor Markevich *Siki, mi amigo, me pidió a mí recibir este dinero y Adan Pollack ha hecho este depósito a la cuenta que he dado a él aquí en Lima.

El señor .— Pero el asunto completo comienza con el hecho de que el señor Markevich habló con usted.

El señor BARUCH IVCHER.—El señor Markevich me preguntó si realmente Adan Pollack estaba en problemas económicos. El habló con Adan. Adan Pollack estuvo en problemas económicos. Pero Adan Pollack tuvo el dinero y mi me pidieron solamente detenerlo. Pero no sé.

La TRADUCTORA.— Sopórteme un ratito.

El señor BARUCH IVCHER.— ¿Cómo?

La TRADUCTORA.— Sopórteme un ratito, aguánteme un ratito.

El señor .— Tengo que estar muy claro en esto, disculpe que continúe preguntándole al respecto, pero tengo que estar seguro. ¿ Todo comenzó con el hecho de que el señor Sigmund Markevich lo contactó?

El señor BARUCH IVCHER.— Yes.

El señor .— ¿Fue una llamada telefónica o una reunión?

El señor BARUCH IVCHER.— No, personalmente.

El señor .— ¿ Dónde sucedió eso?

El señor BARUCH IVCHER.—Eso fue en Miami.

El señor .—¿Usted sabe en qué lugar de Miami?

El señor BARUCH IVCHER.— Sí, en mi departamento de Miami. El vino a mi departamento y me habló y me pidió el favor.

El señor .— ¿Usted tiene departamento en Miami? ¿Dónde está en Miami? ¿En qué parte?

El señor BARUCH IVCHER.— En *Bel Harbor.

El señor .— ¿Alguna vez ha tenido algún tipo de trato profesional con Sigmund Markevich antes de esta reunión (?)

El señor BARUCH IVCHER.— ¿Profesional? Nunca. Es mi amigo.

El señor .— ¿Y nunca antes ha estado envuelto con ninguno de sus asuntos financieros?

El señor BARUCH IVCHER.— Nunca.

El señor .— El señor Markevich en este meeting en Bel Harbor, le pidió...

El señor BARUCH IVCHER.— No es la primera que vino a *Bel Harbor.

El señor .— ¿Entiendo, pero en esta reunión en *Bel Harbor, el señor Markevich preguntó si conocía, si habían problemas con Adan Pollack? ¿Es correcto eso?

El señor BARUCH IVCHER.—Yo, creo que me preguntó antes y no sabía el motivo.

El señor .— ¿Cuál fue la conexión o la relación entre el señor Pollack y el señor Markevich?

El señor BARUCH IVCHER.—No lo sé. Nunca le pregunté.

El señor .— ¿El señor Markevich le habló sobre este asunto, qué le dijo que Adan Pollack había estado haciendo en términos de asuntos financieros?

El señor BARUCH IVCHER.—Nada, nada. El me dijo que él tiene y al principio no me dijo tampoco cuánto y me preguntó si yo estoy disponible a recibirlo y lo único que le dije fue que sí, por ti sí., por ti sí.

El señor .— Discúlpeme, pero no pude seguir la última parte que usted dijo. Cuándo el señor Markevich le habló al respecto (?) diciendo que todo lo que hizo fue preguntarle si usted podía recibir dinero del señor Pollack o le explicó algo, como por ejemplo, como era con el dinero.

El señor BARUCH IVCHER.— No fue así, no fue así. El me dijo...después que vimos que Adan Pollack estaba en problemas, lamentables problemas tuvo porque se metió y compró su fábrica, qué sé yo, y tampoco profundicé ahí. Entonces, él me contó que tiene dinero, sin decir cuánto en ese momento y me preguntó si yo estoy disponible de recibir la plata y preocuparse de sus hijos. A propósito el señor Markevich *Siki lo más que realmente me gustó de él, es su amor a sus hijos y a su mamá. Cosa que siempre me llama la atención, la paciencia que tiene a su mamá, cosa que no he podido dar a mi mamá. Y cuando me pidió eso, asegurar a sus hijos; no pregunté dos veces.

El señor .— Entiendo. ¿Pero le indicó que antes de ese momento el señor Pollack había retenido dinero que era de él.

El señor BARUCH IVCHER.— Lo que me acuerdo yo... es que dijo tengo dinero que Adan Pollack lo tiene y tengo, quiero asegurar a mis hijos, para asegurar a mis hijos y que lo asegurar, nada más. ¿Aceptarías tú? Le dije sí.

El señor .— Está bien. Discúlpeme si tengo que hacer las preguntas. El no le dijo nada sobre cuánto tiempo el señor Pollack había estado reteniendo el dinero, o en qué forma lo había retenido o (?)

El señor BARUCH IVCHER.— Si me dijo, no me acuerdo y no le pregunté tampoco; tampoco le pregunté, porque no me importaba eso.

El señor .— En esta conversación hubo alguna discusión sobre los bonos israelitas, o cualquier otra forma de bonos en lugar de solamente dinero que tenía el señor Pollack?

El señor BARUCH IVCHER.— Me acuerdo que hablaron del "Bonds", pero no me acuerdo si este momento o no. Eso fue la única forma de sacar dinero de aquí. Una de las únicas en esa época. Espero que esta grabación no vaya al gobierno peruano ¿no?

El señor .— Bueno, entonces, en cualquier caso señor Ivcher el dinero que vino hacia usted, fue dinero de (?)

El señor BARUCH IVCHER.— En Lima.

El señor .— Ahora, lo que le quiero preguntarle. ¿Usted me ha mostrado un documento que tiene la fecha del 21 de diciembre del 92 y eso (?) de un depósito en una cuenta en Lima la cantidad de un millón treinta y tres mil dólares.

El señor BARUCH IVCHER.— Sí.

El señor .— Entonces, yo entiendo que ese dinero lo depositó en una de sus cuentas?

El señor BARUCH IVCHER.— De Baruch Ivcher en Lima Perú sí.

El señor .— ¿A su nombre? ¿Fue una cuenta a su nombre?

El señor BARUCH IVCHER.—Si.

El señor .— ¿Esto lo depositó el señor Pollack?

El señor BARUCH IVCHER.— Esto recibí yo de Suiza y me dijeron que es de Pollack, sí.

El señor .— ¿Cuándo usted dice...

El señor BARUCH IVCHER.— (?) de Pollack (?) sí...

La TRADUCTORA.— ¿Perdón?

El señor BARUCH IVCHER.— Adan Pollack *Siki.

El señor .— Ambos le dijeron que esto era un depósito en su cuenta hecho por Adan Pollack ?

El señor BARUCH IVCHER.— Yo quiero aclarar una cosa, yo no pregunté mucho porque al momento que llegó la plata, sabía que me dijeron que va a venir y ahí vino. Lo único que pedí yo que pueda poner ahí: repatriación de fondos. Quería yo aprovechar también para mí en este momento que el gobierno permitió también repatriar el dinero nada más.

El señor .— Entiendo, pero tengo que hacer esas preguntas Sr. Ivcher.

Yo me doy cuenta de que usted quizás no hizo ninguna pregunta. Yo me doy cuenta de que usted quizás no le hizo ninguna pregunta. Pero tiene que decirme si usted no sabe o si usted sabe, así por favor, aguánteme un poco si tengo que hacer ese tipo de preguntas.

El señor BARUCH IVCHER.— ¿Sé o no sé que? No entiendo. No, sé o no sé, me dijo sí sé o no sé. ¡Ah ya!. Sé o no sé.

El señor .— Hace un momento dijo que usted dijo que no había hecho muchas preguntas al respecto, cuando sucedía esto con el señor Markevich?

El señor BARUCH IVCHER.— Es mi forma de ser.

El señor .— Entiendo. Lo que estoy diciendo es que por favor tenga paciencia, si le hago una pregunta había algo involucrado, incluso si la pregunta es no, la respuesta es no; así es como hago las cosas. Todavía tengo que hacerle la pregunta. ¿Está bien?

¿Cuándo pusieron ese dinero en su cuenta, a usted le dieron otro documento por escrito de las fuentes de los fondos?

El señor BARUCH IVCHER.— No. (6)

El señor .— ¿El depósito fue en dólares americanos ?

El señor BARUCH IVCHER.— El depósito vino en dólares.

El señor .— ¿El dinero que usted ha descrito de ese depósito de diciembre del 92?

El señor BARUCH IVCHER.—Correcto.

El señor .— ¿Usted indicó que en esa época estaba...usted lo invirtió? ¿Todo?

El señor BARUCH IVCHER.— Perdón, yo he dicho que lo que me pidió *Siki es cuidar a sus hijos. He dicho que (?) porque soy hombre exitoso en mis inversiones. He invertido este dinero; yo no pensé que voy a tener que pensar en sentar aquí a explicar lo que hago, como ha confiado en mí y punto. A propósito yo invertí en los últimos cuarenta meses personalmente aquí casi cuarenta y dos mil dólares acá en el Perú.

Entonces, este realmente para mí fue solamente confianza de un amigo, pensando de sus hijos y para mí es punto. No pregunto mucho.

El señor .— Una vez más señor Ivcher. Usted no me entiende.

El señor BARUCH IVCHER.— Tal vez.

El señor .— ¿No le estoy preguntando sobre sus motivos, no le estoy...(?) preguntando lo importante era esto para usted en relación con las inversiones, eso no me interesa. Solamente debo preguntarle mientras vamos por este proceso (?) sobre el proceso. Por favor sopórteme.

El señor .— ¿Con este dinero, con un millón treinta y tres mil dólares, usted lo invirtió? ¿En qué lo invirtió por favor?

El señor BARUCH IVCHER.— En dos empresas. Una; Medicina Nuclear Tomografía S.A ...

El señor .— ¿Es una compañía peruana?

El señor BARUCH IVCHER.— Sí, donde están tomando tomografía del cuerpo y todo, con una máquina comprada en Israel (?) más o menos cuatrocientos, cuatrocientos veinte mil dólares. Pero, yo pensé y todavía pienso, por que en este momento la empresa no anda bien; yo debo en este momento un millón treinta y tantos mil dólares. El me confió lo que voy a hacer y yo pienso de que yo debo a sus hijos el esfuerzo de tantos miles de dólares.

Y la segunda empresa es de América Tel Perú S.A. Donde ahí está... la inversión es con Entel Chile, de Chile, una empresa muy fuerte, muy grande que vende casi quinientos mil dólares al año según mi entender; pensando aquí en el futuro. Tampoco esta empresa está caminado bien; y por tal razón he tomado ahí mi decisión, mi criterio y por tal razón yo debo lo que me han dado, pero pensé el futuro de sus hijos.

El señor .— Si entiendo, si entiendo lo que me está diciendo. ¿De cuánto vale la inversión ahora, todo se ha perdido?

El señor BARUCH IVCHER.— No lo sé. Yo tengo, mire un millón, pero tal vez porque la situación del Perú no está bien todavía. Yo tengo fe todavía en el futuro, yo tengo fe.

El señor .— Además de esto, un millón y treinta tres mil dólares. ¿Usted recibió estos ochocientos mil dólares ?

El señor BARUCH IVCHER.— Correcto.

El señor .— ¿De dónde viene ese dinero?

El señor BARUCH IVCHER.— Depositaron también en mi cuenta, en varias veces, en varias veces. No me acuerdo cuánto. En varias veces me enviaron, me envió Adan Pollack este dinero y no sé cuántas veces, no me acuerdo, pero no (?) puede saber, no, pero son 800 en total.

El señor .— Primeramente, el depósito de 21 de diciembre...

El señor BARUCH IVCHER.— Sí.

El señor .— Aproximadamente...

El señor BARUCH IVCHER.— No lo sé.

El señor .— Prolongación de semanas...

El señor BARUCH IVCHER.— Meses, meses, puede ser un año o un año y medio no lo sé.

El señor .— ¿Esto sucedió en una serie de transacciones?

El señor BARUCH IVCHER.— En algunos.

El señor .— ¿Y todo esto vino de Adan Pollack?

El señor BARUCH IVCHER.— Si, si, entiendo.

El señor .— ¿Eso se hizo aquí en el Perú?

El señor BARUCH IVCHER.— No, en Estados Unidos.

El señor .— ¿El está enviando por cargo, depositando fondos...

El señor BARUCH IVCHER.—Depositando en mi cuenta corriente. Transferencia bancaria, mejor dicho.

El señor .— ¿El mismo Banco u otro Banco?

El señor BARUCH IVCHER.— No lo sé.

El señor .— ¿No tiene ningún documento de eso?

El señor BARUCH IVCHER.— Tengo muchos depósitos, pero no lo sé.

El señor .— ¿Hay alguna forma de identificar esos depósitos que se hicieron por el beneficio del señor Markevich?

El señor BARUCH IVCHER.— No, yo aseguré que recibí, ¿no?. No yo no puedo en este momento (?) porque recibí muchos depósitos.

El señor .— Está diciendo entonces que usted no tiene ningún documento de esto.

El señor BARUCH IVCHER.— Yo no pensé que voy a sentar con usted hoy día y voy a tener que responder a esas cosas. Yo lo único que he hecho ahí, un favor y punto. Mi responsabilidad, punto.

El señor .— Lo siento (?)

El señor BARUCH IVCHER.— Si sabía eso.....

El señor .— Aparentemente habían otros ochocientos mil?

El señor BARUCH IVCHER.— Sí.

El señor .— ¿Todo se depositó en su cuenta de banco directamente?

El señor BARUCH IVCHER.— Sí..

El señor .— Todo se depositó por Adan Pollack.

El señor BARUCH IVCHER.— Llegó del Banco, llegó del Banco, que alguien me lo dijo que va ayo no he visto su depósito; pero él me dijo que va a enviar.

El señor .— ¿De qué Banco venía?

El señor BARUCH IVCHER.— No sé.

El señor .— ¿Qué país?

El señor BARUCH IVCHER.— No lo sé. Yo nunca jamás estoy viendo en mi cuenta señor. Vamos a entender una cosa. Yo estoy manejando mucha plata...

El señor .— Entiendo.

El señor BARUCH IVCHER.—Yo lo sé.

El señor .— ¿Entonces qué se hizo con los ochocientos...

El señor BARUCH IVCHER.— No, no se invirtió en nada.

El señor .— ¿Qué se hizo con eso?

El señor BARUCH IVCHER.— Este se quedó en mis cuentas, parte puesto en mi ahorro personal que tengo yo, y justo pensé de preguntarle a *Siki un día ¿qué hacer con eso? y de ahí llegó hace unos meses, un año, no me acuerdo cuánto; con sus problemas que necesitaba plata y devolví casi todo, falta todavía unos quinientos y picos mil dólares.

El señor .—¿Más o menos (?)

El señor BARUCH IVCHER.— Más o menos (?) no lo recuerdo.

El señor .— ¿El le dijo por qué tenía problemas financieros y por qué necesitaba el dinero?

El señor BARUCH IVCHER.— El necesitaba la plata, yo no pregunto. Usted como abogado pregunta mucho, pero yo tengo tantos negocios, tantos problemas al día, que no me pregunto, — de verdad— no pregunto mucho, yo confío (?) persona, yo estimo a la persona. Dicen que tal vez todos los mejores caminos llevan al infierno; porque (?) de todas maneras en una clara cosa que he hecho, no lo sé. No pensé en nada más.

El señor .— Señor Ivcher, por favor no piense que me...no le estoy pidiendo explicaciones, lo podemos hacer mucho más rápido y lo puedo regresar a su negocio; por que todo lo que me tiene que decir... una pregunta similar...me dijo no, él no me dio una razón.

El señor BARUCH IVCHER.— ¿Cómo?

El señor .— No, él no me dio ninguna razón. Cuando le pregunté, si le pregunté si el señor Markevich le dio la razón de sus problemas financieros. Permítame...

El señor BARUCH IVCHER.— Yo diría que nunca presté importancia a eso. Ahora, si él necesitaba plata, lo necesita, es de él. Me acuerdo solamente que estaba triste, pero me dijo (?) que se dinero estaba (?) mis hijos. A mí siempre me impresionó su forma de amar a sus hijos, pensando en sus hijos y su madre. Esto me impresionó mucho.

El señor .— Otra vez lo siento, pero escuche con cuidado mi pregunta por favor. ¿Solamente dos respuestas en el mundo. ¿ El señor Markevich le dio una razón, una posibilidad, sí o no?

El señor BARUCH IVCHER.—No, yo entiendo que él se quedó ahí sin la casa, y entendí que él tiene que recuperar la casa (?) hay que hacer algo. Pero no pensé...

La TRADUCTORA.— (?)

El señor BARUCH IVCHER.— (?) *Siki me dijo necesita la plata, necesita la plata tuvo problemas, tiene problemas, lógico.

La TRADUCTORA.— ¿Eso fue lo que dijo?, estaba leyendo.

El señor .— ¿Usted se puede aproximar...

El señor BARUCH IVCHER.— En los últimos diez, quince meses, no me acuerdo, tal vez dieciocho meses, tal vez no me acuerdo, no recuerdo...

El señor .— ¿En qué forma le dio el dinero?

El señor BARUCH IVCHER.— Cheques.

El señor .— Uno o más.

El señor BARUCH IVCHER.— Algunos, no me acuerdo.

El señor .— ¿Eran depositados directamente o se los enviaron por correo?

El señor BARUCH IVCHER.— No, le di en la mano. En Miami.

El señor .— ¿Usted recuerda...

El señor BARUCH IVCHER.— No.

El señor .— ¿Hay alguna razón por la cual no le dio (?) o él pidió parte de esto al comienzo?

El señor BARUCH IVCHER.— Me pidió, le he dado, no lo sé. Pero yo lo único que si he dado cuenta cada vez le duele que tiene que sacar de lo que deja a sus hijos. Siempre menciona esto. Siempre menciona a sus hijos. Por que dije que, de ese no quiero tocar nunca.

El señor .— ¿Cuántas veces le ha dicho que él necesitaba este dinero?

El señor BARUCH IVCHER.— No lo sé. No lo recuerdo.

El señor .— ¿Varias veces?

El señor BARUCH IVCHER.— Puede ser, no lo recuerdo. (7)

El señor .— ¿Usted sabe algo respecto a los intereses de negocios...

El señor BARUCH IVCHER.— Con todo respeto usted es el culpable que ahora me sacaron cuando estaba aquí el señor Pércovich, y yo no sabía, y yo no sabía que la Operación Cóndor conocí muy bien, estoy en un medio de comunicación, empecé a escuchar y yo sabía lo que (?) y de ahí justo cuando empecé a informarme cosas bonitas y a apreciar más a mi amigo, lo que hacía mi amigo, usted me sacó.

El señor .— Usted puede leer la transcripción después señor. Usted puede verla (?) si usted quiere...

El señor BARUCH IVCHER.— Ojalá que me la den. No, ahora la voy a pedir... él nunca me ha comentado lo que esta haciendo. Yo no sabía, yo sabía que él está trabajando para el gobierno norteamericano y sé que está viajando a Washington, pero nada más.

El señor .— Bueno, sí. Espérese un ratito, tengo que hacer algunas preguntas. ¿Usted sabe si Sigmund Markevich alguna vez ha tenido algún negocio aquí en el Perú?

El señor BARUCH IVCHER.— Ah sí. Eso, sí yo sé que tuvo él fábrica de chicles, entre otras cosas, casas, edificios creo...

El señor .— ¿Usted sabe en particular, algo en particular sobre eso?

El señor BARUCH IVCHER.— No me gusta que me preguntan, por eso no pregunto a nadie nada. Es carácter de una persona.

El señor .— ¿Usted no tiene que justificar sus respuestas.

El señor BARUCH IVCHER.—No solamente quiero decirle a ustedes para quitarles esa curiosidad.

La TRADUCTORA.— ¿Para quitarle que?

El señor BARUCH IVCHER.— Curiosidad.

El señor .— ¿Sabe si tenía algún tipo de interés su esposa Sara con el Perú en los negocios?

El señor BARUCH IVCHER.— No.

El señor .— ¿Alguna vez ha estado envuelto directa o indirectamente con cualquier negocio que involucraba o envolvía el señor, la señora Markevick?

El señor BARUCH IVCHER.— Nunca.

El señor .— ¿En el Perú o en cualquier otro sitio?

El señor BARUCH IVCHER.— Nunca., yo con amigos no hago bussiness.

El señor .— ¿Usted conoce un abogado acá en Lima con el nombre de Norberto Lin?

El señor BARUCH IVCHER.— No.

El señor .— ¿Ese nombre no le significa ...

El señor El señor BARUCH IVCHER.— Nada.

El señor .— ¿Conoce algún abogado acá en Lima que actuaba a nombre del señor o la señora Markevich?

El señor BARUCH IVCHER.— No.

El señor .— ¿La cuenta que usted haya tenido en donde le habían depositado el dinero de parte del señor Pollack, era Banco Wiese...

El señor BARUCH IVCHER.— Wiese, Wiese.

El señor .— ¿Eso se encuentra acá en Lima?

El señor BARUCH IVCHER.— Es parte de mucha plata que he tenido ahí.

El señor .— ¿Alguna vez ha estado envuelto con cualquier cuenta de Banco, de cualquier tipo, envolvían al señor...

El señor BARUCH IVCHER.— Nunca.

El señor .— ¿Usted sabe si el señor Markevich tiene algunas cuentas de banco o si su esposa tiene cuentas de banco en cualquier país extranjero, fuera de Perú?

El señor BARUCH IVCHER.— No. No sabe nada al respecto.

El señor .— ¿No se sabe si el señor o la señora Markevich alguna vez han tenido bonos...

El señor BARUCH IVCHER.— No, no sabe nada al respecto.

El señor .— Qué le dijo Sigmund Markevich de su relación con el gobierno de los Estados Unidos?

El señor BARUCH IVCHER.— Hoy día empecé a escuchar cosas quería escuchar más del (?)

El señor .— ¿Pero antes de hoy día? ¿Qué le dijo?

El señor BARUCH IVCHER.— Que está asesorando un Senador, no me acuerdo cómo se llama. Asesorando. Es un Senador, no me acuerdo el nombre, no me acuerdo el nombre.

El señor .— ¿Y le dijo que...

El señor BARUCH IVCHER.— No recuerdo.

El señor .— Y le dijo...

El señor BARUCH IVCHER.— A partir de hoy cada caso que voy a hacer, voy a anotar y voy a pensar que tal vez mañana pueda tener (?)

El señor .— Si usted no conoce respuesta está bien.

El señor BARUCH IVCHER.— Digo que no presto importancia a muchas cosas en la vida; tengo tanto trabajo...

El señor .— ¿El señor Markevich al frente una vez le ha dicho de que era funcionario del Departamento de Estado de los Estados Unidos?

El señor BARUCH IVCHER.— No.

El señor .— ¿Alguna vez le ha dicho que de alguna forma está relacionado con el servicio de extranjero? (?) asociada con la Cía y la Cía... (?)

BARUCH IVCHER.— Nunca.

El señor .— ...con la DEA, con la...(?)

El señor BARUCH IVCHER.— ¿Podría escuchar lo que usted empezó a decir (?) usted lo sacó..

El señor .— Usted podrá verla después. Pero solamente le dijo que trabajaba para el gobierno, como asistente....

El señor BARUCH IVCHER.— Como asistente, asesor de un Senador y si regresará el gobierno republicano (?) trabajar con alguien que mencionó que tal vez iba a ser Canciller de los Estados Unidos (?) tal vez porque es su amigo, si viene el gobierno republicano.

La TRADUCTORA.— Perdón, ¿qué dijo?

El señor BARUCH IVCHER.— Gobierno republicano, él estaba trabajando según su criterio

puede ser el propio Canciller (?) del estado: Porque él tal vez va a trabajar ahí porque es su amigo.

El señor .— Muchísimas gracias.

El señor BARUCH IVCHER.— Gracias a usted.

El señor .— Señor Ivcher lo siento mucho. Tengo tres preguntas.

El señor .— ¿Estas inversiones que usted ha hecho por el señor Markevich si fueran cero dólares en este momento, usted le daría al señor Markevich el dinero? ¿Algún dinero?

El señor BARUCH IVCHER.— El señor Markevich me pidió ver el futuro de sus hijos, tener ese dinero. El Perú está frente como boom económico. Así lo veo en el futuro. Las telecomunicaciones en un futuro único.

En ese momento cuando me ofrecieron, pensé de sus hijos; porque él me dejó por el futuro, el dinero. Pero este fue mi criterio, yo si camina bien—ganaron—. Pero éste depositaba confianza en mi persona y yo debo en este momento un millón treinta y pico mil dólares que están ahí. Porque, ésta es la palabra que le he dado.

El señor .— ¿Si el señor Markevich le dijera mañana, dame un millón treinta y seis mil dólares? ¿Usted le entregaría esa cantidad de dinero?

El señor BARUCH IVCHER.— El dinero es de él. Es decir era el dinero que destinó para sus hijos. Pero esto es libre, es de él. Hasta siempre (?)

El señor .— ¿Si estas inversiones...

El señor BARUCH IVCHER.— Es de sus hijos.

El señor .— Gracias.

—En esta parte del vídeo culmina la entrevista del señor Baruch Ivcher.

—Inicio del Vídeo N.° 1016.

—Inmediatamente se da inicio a la entrevista con el señor Percovich.

La TRADUCTORA .— Levante la mano derecha, por favor. El testimonio que va a dar va a establecer la verdad y nada más que la verdad con el favor de Dios?

El señor .— Sí, juro.

El señor LOUIS.— Buenos días, señor Primer Ministro. Mi nombre es New Louis, soy el abogado de Sigmund y de Sara Markovich y represento con respecto a un incendio que ocurrió en su hogar en agosto del 94. Con su permiso, yo le quisiera hacer a usted algunas preguntas, en cuanto a su conocimiento de ese evento en particular. Pero la pregunta que no la haga correctamente, no quiere decir que sea apropiada y por favor dígamelo y yo se la voy a decir nuevamente. Y si en algún momento tiene alguna pregunta, por favor. dígamelo.

Dígame su nombre por favor para el documento.

El señor PERCOVICH ROCA.— Luis Pércovich Roca.

El señor LOUIS.— ¿Dónde vive en este momento?

El señor PERCOVICH ROCA.— En Lima Perú en la calle Los Eucaliptos 355 departamento 13A San Isidro.

El señor LOUIS.— ¿Antes de hoy día usted estaba afiliado al gobierno peruano?

El señor PERCOVICH ROCA.— Sí yo estaba. Yo he pertenecido al gobierno del Arquitecto Fernando Belaúnde en los dos períodos, del 63 al 68; y de 1980 a 1985 como representante nacional y como Ministro en diferentes carteras, Despachos Ministeriales o Secretarías de Estado.

El señor LOUIS.—¿Usted tuvo la condición, el cargo de Primer Ministro?

El señor PERCOVICH ROCA.— Sí, en el segundo gobierno de Belaúnde fui Ministro de Pesquería primero y después Ministro del Interior, Ministro de Relaciones Exteriores, Presidente del Consejo de Ministros y Presidente de la Cámara de Diputados.

El señor LOUIS.— ¿Usted conoce al señor Sigmund Markevich que se encuentra sentado a mi derecha?

El señor PERCOVICH ROCA.—Sí, lo conozco. Lo conozco desde el año 1981.(8)

El señor LOUIS.—¿ Y durante el tiempo que usted lo ha conocido?

El señor PERCOVICH ROCA.— ¿Que cosa?

El señor LOUIS.— ¿Durante la época que usted lo ha conocido?

El señor PERCOVICH ROCA.—Sí, ¿que tiene?

La TRADUCTORA.— Estoy continuando con la pregunta.

El señor LOUIS.— ¿Usted lo conoció en una forma personal, social y también en una, este, en la parte de trabajo?

El señor PERCOVICH ROCA.— Sí, lo he conocido primero en forma social desde el, desde el año 81 que acabo de referir hasta el año 83 en que asumí la cartera del ministerio del Interior.

El señor LOUIS.— Como, sí, señor ministro. Como parte de sus, este, deberes como ministro del Interior usted tuvo, este, tenía, que hacer cumplir.

¿Como ministro del Interior sus deberes requerían que usted haga cumplir las leyes contra el tráfico de drogas en el Perú?

El señor PERCOVICH ROCA.— Sí. Más que hacer cumplir las leyes, era la labor de combatir el tráfico ilícito de drogas, el cumplimiento de las leyes corresponde al poder Judicial.

El señor LOUIS.— Entonces, en la posición de ministro del Interior usted estuvo envuelto con una operación para combatir las drogas, conocida como “Operación Cóndor”?

El señor PERCOVICH ROCA.— Sí. Voy a relatar brevemente la, cómo se produjo la gestación de la “Operación Cóndor”.

Nosotros, en el ministerio del Interior habíamos detectado que el problema del narcotráfico iba creciendo en el país y que los recursos con los que contábamos, recursos económicos ¿no? eran insuficientes y que, igualmente, las operaciones de inteligencia no eran satisfactorias.

Solicitamos por esa razón la ayuda del gobierno americano por intermedio del embajador de esa época, señor *David Jordan*.

La TRADUCTORA.— Mister.

El señor PERCOVICH ROCA.— David Jordan, David Jordan.

A raíz de este pedido, el señor *David Jordan* nos puso en contacto con la senadora Hopkins de La Florida cuando ella visitó el Perú.

Entonces, se le dio una conferencia a la senadora y al embajador Jordan delante de un grupo de periodistas nacionales y extranjeros para relatar o para precisar cómo era el problema del narcotráfico en el Perú y las dimensiones que podía alcanzar si no se recibía ayuda más importante del gobierno americano.

La senadora Hopkins nos dijo que ella también estaba involucrada en este problema, en La Florida, porque sabía que la mayor parte de las drogas ingresaba por La Florida a los Estados Unidos y que, inclusive, estaban por implementar un sistema de globos, globos, globos que iban a colocar en el espacio alimentado por señales satelitales para detectar a los navíos que llevaban drogas a los Estados Unidos.

Posteriormente hablé ya, cuando ya no era ministro del Interior pero, quiero referirlo también, cuando era ministro de Relaciones Exteriores, con el asesor del presidente Reagan, con el señor Dean y le expliqué la problemática que había con las drogas y volví a insistir que el gobierno americano debía dar una ayuda más generosa al Perú en recursos humanos y en ayuda económica para erradicar los cultivos y interceptar a las naves que llevaban la droga del Perú a Colombia y Estados Unidos.

Cuando estábamos en todo este proceso de solicitar ayuda recibimos la visita del señor Markovich enviado por el gobierno americano.

El señor LOUIS.— Del apoyo puedo preguntarle ¿como sabe ese señor, primer ministro?

El señor PERCOVICH ROCA.— ¿Cómo qué?

El señor LOUIS.— Como sabe usted que el señor Markovich estuvo enviado del gobierno ahí.

El señor PERCOVICH ROCA.— Nos llamaron al despacho ministerial indicándonos que nos iban a enviar una persona peruana que por el trabajo que realizaba como industrial conocía la situación en la que se estaba viviendo en la amazonía peruana con el narcotráfico.

El señor LOUIS.— ¿Usted conocía el tipo de negocio en que estaba envuelto el señor Markevich, como hombre de negocios?

El señor PERCOVICH ROCA.— Hasta ese momento no conocía.

Cuando, cuando lo recibí y le pregunté cómo era que él podía darnos ayuda en la zona de la selva él me comentó de que tenía un astillero en Manaos y.

La TRADUCTORA.— En Manaos.

El señor PERCOVICH ROCA.— Manaos, un astillero, una fábrica de embarcaciones.

La TRADUCTORA.— ¿Podría repetir que no lo escuché?

El señor PERCOVICH ROCA.— ¿Cómo?

La intérprete.— ¿Podría repetir que no lo escuché?

El señor PERCOVICH ROCA.— Nos comentó el señor Markevich que él conocía la selva, iba con frecuencia porque tenía un astillero, o sea, una fábrica un, que se encargan de producir embarcaciones, de reparar embarcaciones, de hacer esos trabajos y que además de eso también otro motivo que lo llevaba a la selva era su trabajo relacionado con la producción de chicles, le sacaban una goma de los árboles de la selva para utilizarlo como producto natural en lugar del caucho artificial que se ponía en el chicle.

Entonces, nos pareció de que, efectivamente, era la persona que podía ayudarnos, nos, nos pareció que era la persona que podía ayudarnos ya que era una persona extraña al medio de acá de Lima, pero conocía la amazonia y podía darnos información de lo que estaba ocurriendo ahí.

El señor LOUIS.— Como resultado de su reunión con él y en su capacidad oficial usted le pidió al señor Markovich que lo ayudara.

El señor PERCOVICH ROCA.— Sí.

Yo le pedí de que nos ayudara con toda la información que pudiera alcanzarnos como información complementaria de la que recibíamos de nuestros propios servicios de inteligencia porque el problema del narcotráfico, como en todos los países, vulnera fácilmente, o vulnera, o afecta, o compromete a las Fuerzas Policiales y a las Fuerzas Armadas.

Entonces, necesitábamos información adicional al margen de la que estábamos recibiendo.

El señor LOUIS.— ¿El señor Markovich, el señor Markovich lo ayudó en alguna forma para hacer cumplir esto con las acciones que hizo?

El señor PERCOVICH ROCA.— Sí.

El señor MarkEvich nos manifestó de que veía movimientos extraños de aviones, de aviones que no aterrizaban en las pistas oficiales, en las pistas de, para aviones oficiales y que, al parecer, estaban saliendo de pistas clandestinas.

Esto confirmó lo que ya habíamos recibido de otras fuentes.

El señor LOUIS.— Hubo un momento en que el señor Alan García se convirtió en presidente del Perú y su, y su partido ya no el partido que se encontraba en el poder acá en el Perú.

El señor PERCOVICH ROCA.— Sí.

No, este no, pero la pregunta no la entiendo.

El señor LOUIS.— El Partido Aprista, el partido de Alan García ¿correcto?

El señor PERCOVICH ROCA.— Sí. El partido Aprista era el sustento de Alan García.

Alan García pertenecía al partido Aprista.

Lo que quisiera complementar con la pregunta que se me hizo sobre los operativos Cóndor es que la información que recibimos de los servicios de inteligencia, inteligencia peruanos ¿no? y la información que recibimos del señor Markovich hizo que le diéramos mucha importancia a la política de descubrir las pistas clandestinas.

Fue así que con las cinco primeras avionetas que incautamos a los narcotraficantes, incautamos, ¿no? que les quitamos a ellos, formamos la policía aérea. La policía aérea que estableció que

habían 48 aeropuertos clandestinos. Tomó fotografías.

La TRADUCTORA.— ¿Cómo?

El señor PERCOVICH ROCA.— Tomó fotografías desde el aire ¿no? aerofotografías les llaman ¿no?

Con este material fui donde el presidente y le expliqué que la situación era grave y que iba a ser difícil controlarla sólo con la acción aislada del Perú, que necesitábamos ponernos de acuerdo con el gobierno colombiano para actuar en conjunto.

Él me indicó que, efectivamente, veía la situación grave y que era conveniente que tuviera una reunión con el Comando, con el Comando Conjunto de las Fuerzas Armadas.

Cumplí con la indicación de él.

La TRADUCTORA.— De Comando, de Comando.

El señor PERCOVICH ROCA.— Comando del.

La TRADUCTORA.— Comando en ...

El señor PERCOVICH ROCA.— Comando de las Fuerzas Armadas, o sea, el Ejército, la Marina y la Aviación.

Tuve la reunión con el Comando, les mostré las fotografías que ellos no tenían, a pesar de tener Fuerza Aérea y entonces comprendieron de que, realmente, la situación podía tener más graves consecuencias.

Aceptaron la propuesta de convocar al gobierno colombiano para que junto con Colombia, Estados Unidos y Perú hiciéramos un operativo conjunto. Ahí nació los operativos Cóndor que después continuó durante el gobierno de Alan García.

El señor LOUIS.— ... que usted sepa el hecho de que el señor Markovich estaba involucrado con el gobierno peruano. ¿Se hizo con la aprobación del gobierno americano?

El señor PERCOVICH ROCA.— No. La presencia del señor Marcovich es una presencia.

La TRADUCTORA.— No.

El señor PERCOVICH ROCA.— El gobierno nos lo había enviado para que nos ayudara en información, pero el operativo, el Operativo Cóndor cuando yo estaba en el gobierno todavía no tenía la aprobación del gobierno americano. Era la propuesta para realizar el operativo.

La presencia del señor Markovich era una presencia auxiliar, una presencia adicional para mejorar nuestras acciones de inteligencia.

El señor LOUIS.— Entonces el estar actuando a nombre del gobierno peruano en esa época.

El señor PERCOVICH ROCA.— Era una persona que nos ayudaba a nosotros, que estaba en relación directa conmigo como ministro del Interior, exclusivamente.

Naturalmente, naturalmente que al estar en contacto conmigo que era ministro del Interior, estaba actuando dentro de la responsabilidad del gobierno peruano.

El señor LOUIS.— ¿Hubo algún momento que la Operación Cóndor la aprobó el gobierno

americano?

El señor PERCOVICH ROCA.— Debe haberla aprobado cuando dio ayuda para realizar el operativo porque, porque es un operativo que ha seguido durante varios meses y años. Nosotros gestamos el Operativo Cóndor.

El Operativo Cóndor se desarrolló durante el gobierno siguiente con toda la información que nosotros habíamos armado y habíamos preparado.

El señor LOUIS.— En agosto del 94 se incendió la casa del señor Markovich en Miami. ¿Usted está al tanto de esto?

El señor PERCOVICH ROCA.— Sí.

Yo me informé de que había sufrido un incendio la casa de él y como amigo que era mío y en cierto modo colaborador durante mi gestión, lo menos que podía hacer era llamarle y expresarle mi pesar por lo que había ocurrido.

El señor LOUIS.— ¿Él le dijo lo que le pasó a su casa?

El señor PERCOVICH ROCA.— Sí.

Me dijo de que había sufrido un incendio que había arrasado completamente su casa y cuando le pregunté a qué se debía me dijo que ignoraba por el momento cuál había sido, que eso estaba en proceso de investigación.

El señor LOUIS.— ¿Usted habló otra vez con él después de eso?

El señor PERCOVICH ROCA.— Sí.

Yo hablé con él posteriormente, me interesé por saber si, si había aclarado y que si se sabía de dónde podía provenir.

Él me manifestó de que habían indicios que podía ser una represalia, represalia de carácter político ¿no?

El señor LOUIS.— ¿Él le dijo por qué pensaba que se trataba de una represalia política?

El señor PERCOVICH ROCA.— Bueno, él me manifestó de que sus relaciones con el gobierno del señor Alan García no eran buenas porque atribuían a él el hecho de haber proporcionado para que se investiguen las cuentas corrientes del señor García fuera del país.

La TRADUCTORA.— Corrientes.

El señor PERCOVICH ROCA.— Cuenta corriente, en los bancos. Cuentas bancarias.

El señor LOUIS.— Basado en su posición gubernamental y su conocimiento sobre el trabajo del señor Markovich al ayudar a los gobiernos contra la lucha del narcotráfico ¿usted cree que lo que él pensaba, lo que él creía era posible?

El señor PERCOVICH ROCA.— Bueno, yo creo que sí es posible, podría ser de gente vinculada con el narcotráfico o de gente vinculada con el señor Alan García por los problemas que él creía que habían sido conducidos por el señor Markovich a la investigación de la comisión del Congreso.

Me pongo en la hipótesis de que podía ser una represalia política por la trayectoria del partido

Aprista.

Yo he sufrido 3 atentados en mis propiedades, en Chimbote, cuando ya no era ministro, ya habían pasado más o menos 5 años que había dejado de ser ministro del Interior y estaba representando al partido Acción Popular en el Frente Democrático.

Entonces, es un poco raro que cuando yo no tenía ya responsabilidad política se produzcan los atentados con mi propiedad, en Chimbote, donde el APRA tenía inmensa mayoría en esa época.

Eso me lleva a pensar.

—*Fin del Vídeo N.° 1018.*

—*Transcripción: martes 18 de septiembre de 2001.*

—*Transcrito: Ruth E. Chávez Mendoza y Teresa Pichilingüe Romero.*